



# ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@aby.bg



Утвърждавам.....

**Нина Терзиева**

/Вр.и.д. Кмет на община Болярово, съгласно  
Решение №561 от дата 18.09.2015г. на Общински съвет  
– гр. Болярово и Заповед № РД-5-544/ 18.09.2015г. на  
Кмета на Община Болярово/

Дата.....16.10.2015г.....

## ПРОТОКОЛ № 1

на комисия назначена със заповед № РД – 5 – 570/06.10.2015 г.  
на вр.и.д. Кмет на Община Болярово

на 06.10.2015 г. от 13:00 часа се проведе открито заседание на комисия, назначена със заповед № РД – 5 – 570/06.10.2015 г. г. на Вр.и.д. Кмет на Община Болярово, да проведе обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти и санитарно-хигиенни материали по 5 обособени позиции". Обществената поръчка е открита с решение РД-5-430/20.08.2015 г. на кмета на Община Болярово.

### І. Състав на комисията:

#### Председател:

1. Мария Янева Чанева – Секретар на Община Болярово;

#### Членове:

1. Атанаска Тодорова Станчева – Главен счетоводител в Община Болярово;
2. Теодора Георгиева Георгиева - Специалист ЕП в Община Болярово;
3. Сълза Василева Ялъмова – счетоводител в Община Болярово;
4. Георги Дженков Дженков – адвокат по договор за правна помощ.

### Резервни членове на комисията:

1. Анелия Димитрова Кирова – гл. експерт в община Болярово

На заседанието присъстваха всички членове на комисията, поради което не се наложи влизането на резервен член. Преди началото на заседанието и след запознаване със списъка на постъпилите оферти, всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 35, ал. 3 от Закона за обществените поръчки. Преди отваряне на офертите, комисията се запозна с утвърдената от Възложителя документация за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка.



## **ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ**

Зр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

### **II. Списък на участниците в процедурата за възлагане на обществена поръчка, по реда на тяхното подаване в деловодството на Община Болярово:**

Констатирано бе, че в определения срок са постъпили 6 (шест) оферти както следва:

1. Оферта с вх. № АО-8-45/05.10.2015 г., за Обособени позиции 3, 4 и 5, подадена в 13:10 часа от "Кардинал БГ" ЕООД;
2. Оферта с вх. № АО-8-46/05.10.2015 г., за Обособена позиция 1, подадена в 13:50 часа от ПК "Напредък";
3. Оферта с вх. № АО-8-47/05.10.2015 г., за Обособена позиция 1, подадена в 15:50 часа от ЕТ „Странджа СИС“;
4. Оферта с вх. № АО-8-48/05.10.2015 г., за Обособена позиция 2, подадена в 16:10 часа от „Странджа МП“ ООД;
5. Оферта с вх. № АО-8-49/05.10.2015 г., за Обособени позиции 2, 3 и 4, подадена в 16:20 часа от "Фиоре" ЕООД;
6. Оферта с вх. № АО-8-50/05.10.2015 г., за Обособени позиции 3, 4 и 5, подадена в 16:22 часа от ЕТ „Драгоманова 57“;

Няма оферти получени след изтичане на крайния срок за подаване на оферти. Подадените в срок оферти са представени в запечатани, надписани, непрозрачни пликове с ненарушена цялост.

### **III. Отваряне на офертите**

На основание чл. 68, ал. 3 от Закон за обществените поръчки (ЗОП) при действията на комисията по чл. 68 ал. 4 и 5 от ЗОП от правото си да присъства на публичното отваряне на офертите се възползваха двама от участниците, както следва:

1. Койчо Дреков – пълномощник, представител на участник "Кардинал БГ" ЕООД;
2. Иванка Богоева – Управител – „Фиоре“ ЕООД

След легитимация на присъстващите, председателят на комисията запозна присъстващите с възложените със заповед № РД – 5 – 570/06.10.2015 г. на кмета на Община Болярово задачи на комисията.

Публичните действия на комисията продължиха с отваряне на постъпилите оферти по реда на тяхното постъпване и проверка за наличието на отделни запечатани пликове № 1, 2 и 3 за всяка от обособените позиции.

**ОФЕРТА 1 - Оферта с вх. № АО-8-45/05.10.2015 г., за Обособени позиции 3, 4 и 5, подадена в 13:10 часа от "Кардинал БГ" ЕООД;**

Офертата на участника съдържа девет отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване три плика: Плик №1 „Документи за подбор



## **ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ**

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

за Обособена позиция 3, 4 и 5", три плика: Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ и три плика: Плик № 3 “Предлагана цена“, съответно за Обособена позиция 3, 4 и 5.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Пликове № 3 с предлаганата цена за Обособени позиции 3, 4 и 5 и съдържащите се в Пликове № 2 документи за Обособена позиция 3, 4 и 5 се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Иванка Динева Богоева - Управител на „Фиоре“ЕООД.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор“ съответно за Обособена позиция 3, 4 и 5 и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП в съответния плик.

Комисията установи съответствие на съдържащите с в Плик № 1 за Обособена позиция 3, 4 и 5 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

### **ОФЕРТА 2 - Оферта с вх. № АО-8-46/05.10.2015 г., за Обособена позиция 1, подадена в 13:50 часа от ПК “Напредък”;**

Офертата на участника съдържа три отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване на всеки плик: Плик №1, Плик № 2 и Плик № 3 “Предлагана цена“.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Плик № 3 с предлаганата цена и съдържащите се в Плик № 2 документи се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Койчо Тихомиров Дреков - Пълномощник, представител на участник „Кардинал БГ“ЕООД.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор“ и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

Комисията установи съответствие на съдържащите се в Плик № 1 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

### **ОФЕРТА 3 - Оферта с вх. № АО-8-47/05.10.2015 г., за Обособена позиция 1, подадена в 15:50 часа от ЕТ „Странджа СИС”;**

Офертата на участника съдържа три отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване на всеки плик: Плик №1 „Документи за подбор за Обособена позиция 1”, Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката за обособена позиция 1“ и Плик № 3 “Предлагана цена за Обособена позиция 1“.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Плик № 3 с предлаганата цена и съдържащите се в Плик № 2 документи се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Койчо Тихомиров Дреков - Пълномощник, представител на участник „Кардинал БГ“ЕООД.



## **ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ**

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор” и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

Комисията установи съответствие на съдържащите с в Плик № 1 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

**ОФЕРТА 4 - Оферта с вх. № АО-8-48/05.10.2015 г., за Обособена позиция 2, подадена в 16:10 часа от „Странджа МП” ООД;**

Офертата на участника съдържа три отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване на всеки плик: Плик №1 „Документи за подбор за Обособена позиция 2”, Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката за обособена позиция 2” и Плик № 3 “Предлагана цена за Обособена позиция 2”.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Плик № 3 с предлаганата цена и съдържащите се в Плик № 2 документи се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Иванка Динева Богоева - Управител на „Фиоре”ЕООД.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор” и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

Комисията установи съответствие на съдържащите с в Плик № 1 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

**ОФЕРТА 5 - Оферта с вх. № АО-8-49/05.10.2015 г., за Обособени позиции 2, 3 и 4, подадена в 16:20 часа от “Фиоре” ЕООД;**

Офертата на участника съдържа девет отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване три плика: Плик №1 „Документи за подбор за Обособена позиция 2, 3 и 4”, три плика: Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката” и три плика: Плик № 3 “Предлагана цена”, съответно за Обособена позиция 2, 3 и 4.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Пликове № 3 с предлаганата цена за Обособени позиции 2, 3 и 4 и съдържащите се в Пликове № 2 документи за Обособена позиция 2, 3 и 4 се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Койчо Тихомиров Дреков - Пълномощник, представител на участник „Кардинал БГ”ЕООД.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор” съответно за Обособена позиция 2, 3 и 4 и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП в съответния плик.



# **ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ**

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул."Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

Комисията установи едно несъответствие на съдържашите с в Плик № 1 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП. В т. 8 от Списъка е записано, в графата „Доказателства по чл. 51 от ЗОП за технически възможности и квалификация на участника“, че са представени Сертификат ISO 22000:2005 и Сертификат ISO 9001:2008. В документите обаче се открива само Сертификат ISO 22000:2005, приложен два пъти.

**ОФЕРТА 6 - Оферта с вх. № АО-8-50/05.10.2015 г., за Обособени позиции 3, 4 и 5, подадена в 16:22 часа от ЕТ „Драгоманова 57“;**

Офертата на участника съдържа девет отделни запечатани, непрозрачни плика със съответното обозначаване три плика: Плик №1 „Документи за подбор“ съответно за Обособена позиция 3, 4 и 5, три плика: Плик № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“ и три плика: Плик № 3 “Предлагана цена“, съответно за Обособена позиция 3, 4 и 5.

На основание чл. 68, ал. 4 и 5 от ЗОП Пликове № 3 с предлаганата цена за Обособени позиции 3, 4 и 5 и съдържашите се в Пликове № 2 документи за Обособена позиция 3, 4 и 5 се подписаха от трима членове на Комисията и от представител на участник, присъстващ на отварянето, различен от участника, подал настоящата оферта - Иванка Динева Богоева - Управител на „Фиоре“ЕООД.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 68, ал. 5 от ЗОП, Комисията отвори плик №1 - „Документи за подбор“ съответно за Обособена позиция 3, 4 и 5 и оповести документите и информацията, които те съдържат, както и провери съответствието им със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП в съответния плик.

Комисията установи съответствие на съдържашите с в Плик № 1 за Обособена позиция 3, 4 и 5 документи и информация със списъка на документите по чл. 56, ал. 1, т. 14 от ЗОП.

След извършване на горните действия приключи публичната част от заседанието на Комисията и тя продължи своята работа на закрити заседания в периода 07-13.10.2015 г. В заседанията взеха участие всички членове на комисията.

**IV. Констатации на основание чл. 68, ал. 7 относно наличието и редовността на представените документи в плик № 1 - „Документи за подбор“**

На вниманието на комисията бе представено писмо с вх. № 70-00-606/07.10.2015 г. от Участник „Странджа – МП“ ООД. Комисията се запозна подробно с писмото и реши да следи и провери информацията в това писмо в рамките до границите на своята компетентност.

Комисията пристъпи към стартиране извършване на проверка относно наличието и редовността на представените плик № 1 „Документи за подбор“. Комисията установи, че съгласно документацията за участие и провеждане на обществена поръчка с предмет „Доставка на хранителни продукти и санитарно-



# ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул. "Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

хигиенни материали по 5 обособени позиции", съществуват два законово и смислово противоречиви и невъзможни текста, а именно:

I. В Раздел VI „Изисквания към съдържанието и обхвата на офертата, т. 3 „Съдържание на офертата, подточки 3.1. Необходими документи, 3.1.1. В Плик № 1 „Документи за подбор за Обособена позиция...“ се поставят следните документи и информацията по чл. 56, ал. 1, т. 1 – 5, 8, 11 – 14 от ЗОП, „точка 11. Документ от „САПИ“ ЕООД за цените на съответните хранителни продукти, включени в обособената позиция, за която се участва, актуални към датата на подаване на офертата за участие. Посочените цени в този документ се използват за база при формиране на крайните цени в офертата на участника.“

и

II. Текстът в точка 3.1.3. Съдържание на плик № 3 „Предлагана цена за Обособена позиция...“: „Извън плика с надпис „Предлагана цена“ не трябва да е посочена никаква информация относно цената.“

Съгласно разпоредбите на ЗОП и по-специално чл. 57, ал. 2: „Пликът по ал. 1 съдържа три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика, както следва:

...

т. 3: „плик № 3 с надпис "Предлагана цена", който съдържа ценовото предложение на участника.“

Съгласно константната практика (в която намира отражение стриктното тълкуване на разпоредбата на чл. 57, ал. 2) на КЗК и ВАС извън плика с надпис „Предлагана цена“ не трябва да е посочена никаква информация относно цената. Подобен текст е намерил място и в документацията за участие на откритата процедура с предмет „Доставка на хранителни продукти и санитарно-хигиенни материали по 5 обособени позиции“. Едновременно с него, обаче съществува и текст, който ясно казва, че в Плик № 1 „Документи за подбор“ (различен от Плик № 3 „Предлагана цена), участникът трябва да постави „документ от „САПИ“ ЕООД за цените на съответните хранителни продукти, включени в обособената позиция, за която се участва, актуални към датата на подаване на офертата за участие“ и също така този текст обяснява и целта и функцията на този документ: „Посочените цени в този документ се използват за база при формиране на крайните цени в офертата на участника“, т.е. е относим към ценовото предложение на участника и следователно мястото му е в Плик № 3 „Предлагана цена“.

Комисията единодушно и категорично установи и прие, че се касае до съществено нарушение, което на този етап от процедурата по никакъв начин не може да бъде отстранено. Единственият начин е промяна на условията, при които е обявена процедурата.

Въз основа на гореизложените мотиви, Комисията предлага на Възложителя да прекрати процедурата на основание чл. 39, ал. 1, т. 6 от ЗОП, тъй като е установено нарушение при откриването и провеждането ѝ, което не може да бъде отстранено, без това да промени условията, при които е обявена процедурата.



# ОБЩИНА БОЛЯРОВО, ОБЛАСТ ЯМБОЛ

гр.Болярово, област Ямбол, п.к.8720, ул. "Димитър Благоев" №7;  
Кмет тел.: 04741/6250, 6251; факс: 04741 / 6900; моб.тел: 0879/996066;  
E:mail: boliarovokmet@abv.bg

Настоящият протокол е съставен и подписан в един екземпляр и е предаден на Възложителя заедно с цялата документация на 13.10.2015 г. в 16:30 часа.

## КОМИСИЯ:

### Председател:

Мария Янева Чанева: .....

### Членове:

Атанаска Тодорова Станчева: .....

Теодора Георгиева Георгиева: .....

Сълза Василева Ялъмова: .....

Георги Дженков Дженков: .....